

## Hjemmelydsystem

### Betjeningsvejledning

## ADVARSEL

**Mindsk risikoen for brand eller elektrisk stød ved at undlade at udsætte dette apparat for regn eller fugt.**

Mindsk risikoen for brand ved at undlade at dække apparatets ventilationsåbninger til med aviser, duge, gardiner osv. Udsæt ikke apparatet for åben ild (f.eks. tændte stearinlys).

Mindsk risikoen for brand eller elektrisk stød ved at undlade at udsætte dette apparat for dryp eller sprøjt, og lad være med at anbringe genstande, der indeholder væsker, f.eks. vaser, på apparatet.

Anbring ikke apparatet i et trangt rum, f.eks. en bogreol eller et indbygget skab.

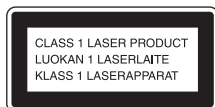
Da strømforsyningsstikket bruges til at koble enheden fra strømforsyningsnettet, skal enheden kobles til en stikkontakt med nem adgang. Hvis enheden ikke reagerer som forventet, skal du straks tage stikket ud af stikkontakten i væggen.

Udsæt ikke batterier eller apparater, der har batterier installeret, for kraftig varme, som f.eks. solskin eller ild.

Enheden er stadig tilsluttet strømkilden, så længe den er tilsluttet stikkontakten i væggen, selvom selve enheden er slukket.

### FORSIGTIG

Brug af optiske instrumenter sammen med dette produkt kan forøge risikoen for øjenskader.



Dette produkt er klassificeret som et KLASSE 1 LASER-produkt. Mærket findes på bagsiden.

### Bortskaffelse af brugte batterier og elektriske og elektroniske produkter (gælder i EU og andre europæiske lande med egne indsamlingssystemer)



Dette symbol på produktet, batteriet eller emballagen betyder, at produktet og batteriet ikke må bortskaffes som husholdningsaffald.

På nogle batterier bliver dette symbol muligvis brugt sammen

med et kemisk symbol. Det kemiske symbol for kviksølv (Hg) eller bly (Pb) er angivet, hvis batteriet indeholder mere end 0,0005 % kviksølv eller 0,004 % bly. Ved at sikre, at sådanne produkter og batterier bortskaffes korrekt, forebygges mod mulige negative konsekvenser for sundhed og miljø, som kunne opstå ved en forkert affaldshåndtering. Genindvinding af materialerne vil medvirke til at bevare naturens ressourcer.

I tilfælde af produkter, der af sikkerheds-, ydelses- eller dataintegritetsmæssige årsager kræver permanent tilslutning til et indbygget batteri, må det pågældende batteri kun udskiftes af en kvalificeret tekniker. For at sikre en korrekt håndtering af batteriet og elektrisk og elektronisk udstyr må disse produkter kun afleveres på dertil indrettede indsamlingspladser beregnet til affaldshåndtering af elektrisk og elektronisk udstyr. Oplysninger om øvrige batterier findes i afsnittet om sikker fjernelse af batterier. Batteriet skal derefter afleveres på et indsamlingssted beregnet til affaldshåndtering og genbrug af batterier. Yderligere oplysninger om genindvinding af dette produkt eller batteri kan fås ved at kontakte den kommunale genbrugsstation eller den butik, hvor produktet eller batteriet er købt.

**Bemærkning til kunder: Følgende oplysninger er kun gældende for udstyr, der er solgt i lande, hvor EU-direktiverne gælder.**

Dette produkt er fremstillet af eller på vegne af Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Forespørgsler i forbindelse med produktoverholdelse baseret på EU-lovgivning skal adresseres til den godkendte repræsentant, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Tyskland. Henvendelser vedrørende service eller garanti skal ske til de adresser, der står anført i de separate service- eller garantidokumenter.

Sony Corp. erklærer hermed, at dette udstyr er i overensstemmelse med de nødvendige krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EF. Hvis du ønsker yderligere oplysninger, kan du gå til følgende URL:  
<http://www.compliance.sony.de/>



**Bemærkninger om DualDisc**

En DualDisc er en tosidet disk, der indeholder DVD-optaget materiale på den ene side med digitalt lydmateriale på den anden side. Men da siden med lydmateriale ikke overholder CD-standarden (Compact Disc), kan afspilning på dette produkt ikke garanteres.

**Musikdiske, der er kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret**

Dette produkt er beregnet til at afspille diske, der følger CD-standarden (Compact Disc). Nogle pladeselskaber har på det seneste lanceret forskellige musikdiske kodet med teknologi til beskyttelse af ophavsret. Vær opmærksom på, at der blandt disse diske er nogle, der ikke overholder CD-standarden, og som muligvis ikke kan afspilles på dette produkt.

Hjemmelydsystemet er designet til at blive brugt til at afspille musikklider på CD'er eller USB-enheder, overføre musik til USB-enheder, lytte til radiostationer og lytte til musik på BLUETOOTH-enheder.

---

# Indholdsfortegnelse

Oversigt over dele og knapper.....	5
------------------------------------	---

---

## Kom godt i gang

Sikker opsætning af systemet...	8
Ilægning af batterier .....	9
Indstilling af uret .....	9
Om strømstyring .....	9

---

## Disk

Afspilning af en CD/MP3-disk.....	10
-----------------------------------	----

---

## Tuner

Brug af radioen.....	12
----------------------	----

---

## USB-enhed

Inden brug af USB-enheden ....	13
Overførsel af musik fra en disk .....	14
Afspilning af en fil .....	15

---

## BLUETOOTH-enhed

Om den trådløse BLUETOOTH-teknologi .....	18
Trådløs lytning til musik på en BLUETOOTH-enhed .....	18
Indstilling af BLUETOOTH-lydcodecs.....	22
Indstilling af BLUETOOTH-standbytilstanden .....	22
Tænde og slukke BLUETOOTH-signalet.....	23
Brug af "SongPal" via BLUETOOTH.....	23

---

## Andre betjeningsmuligheder

Brug af en ekstra lydkomponent .....	24
Justering af lyden .....	24
Ændring af displayet .....	25
Brug af timere.....	25

---

## Yderligere oplysninger

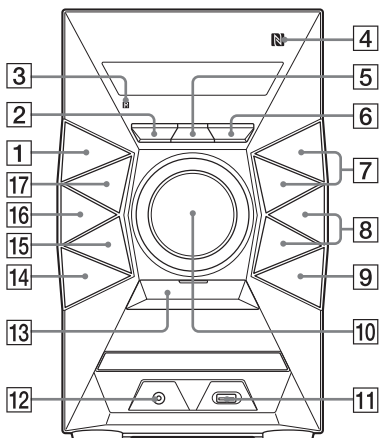
Oplysninger om kompatible enheder .....	27
Fejlfinding .....	27
Meddelelser .....	32
Forholdsregler .....	32
Specifikationer.....	34
Bemærkning vedrørende licens og varemærker .....	37

# Øversigt over dele og knapper

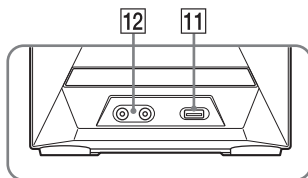
Denne vejledning beskriver især betjening vha. fjernbetjeningen, men de samme betjninger kan også udføres med knapperne på enheden, som har de samme eller tilsvarende navne.

## Enhed

For nordamerikanske, europæiske, russiske og australske modeller



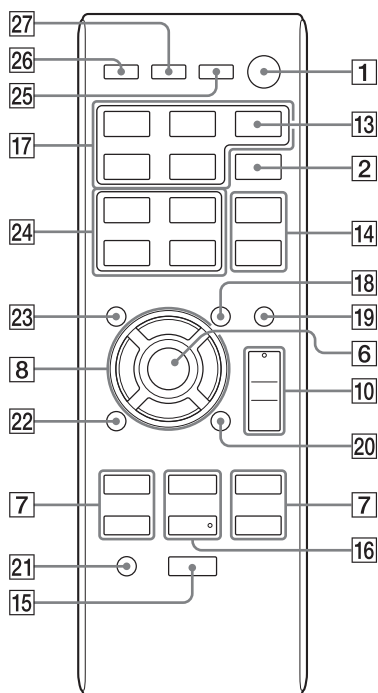
For mellemøstlige, afrikanske og latinamerikanske modeller




## Om børnelåsfunktionen

Du kan låse knapperne, undtagen I/⏏ (til/standby) på enheden, så de ikke betjenes ved en fejl. Hold ■ (stop) nede på enheden, indtil der står "LOCK ON" eller "LOCK OFF" på skærmen. Knapperne, undtagen I/⏏, på enheden låses eller låses op.

## Fjernbetjening



- 1** I/⏻ (til/standby), knap  
Tryk for at tænde eller slukke systemet.
- 2** MEGA BASS, knap (side 24)  
Tryk for at skabe en mere dynamisk lyd
- 3** Fjernbetjeningssensor
- 4**  (N-Mark) (side 20)  
NFC-berøringspunkt (Near Field Communication).
- 5** REC TO USB, knap (side 14)  
Tryk for at overføre musik fra en disk til den tilsluttede valgfrie USB-enhed.
- 6** Enhed: ENTER, knap  
Fjernbetjening: , knap  
Tryk for at indtaste/bekræfte indstillingerne.

## **7** TUNING+/TUNING-, knap

Tryk for at stille ind på den ønskede station.

**◀◀ (gå tilbage)/▶▶ (gå fremad), knap**

Tryk for at vælge nummer eller fil.

**◀◀ (spol tilbage)/▶▶ (spol frem), knap**

Tryk for at finde et punkt i et spor eller en fil.

## Fjernbetjening:

**PRESET+/PRESET-, knap**

Tryk for at vælge en forudindstillet radiostation.

## **8** +/ - (vælg mappe), knap (side 10, 15)

Tryk for at vælge en mappe.

**Enhed: PRESET+/PRESET-, knap**

Tryk for at vælge en forudindstillet radiostation.

**Fjernbetjening: ///, knap**

Tryk for at vælge et element.

## **9** OPEN/CLOSE, knap

Tryk for at åbne eller lukke diskskuffen.

## **10** Enhed: VOLUME drejeknap

Drej for at justere lydstyrken.

**Fjernbetjening:**

**VOLUME +\*/-/ , knap**

Tryk for at justere lydstyrken.

## **11** (USB)-port

Tilslut en valgfri USB-enhed.

## **12** AUDIO IN-stik (nordamerikanske, europæiske, russiske og australske modeller)

**AUDIO IN L/R-stik**

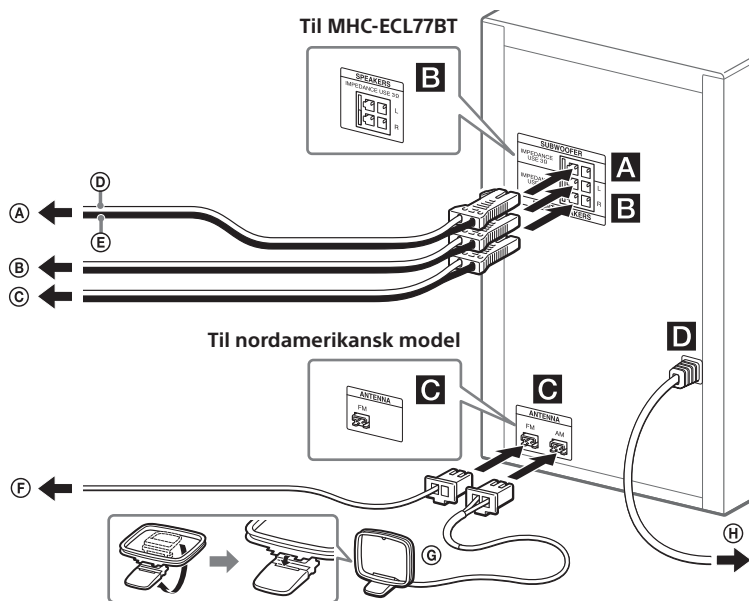
(for mellemøstlige, afrikanske og latinamerikanske modeller)

Tilslut en ekstern lydkomponent.

- 13** **BLUETOOTH** (side 19)  
 – Tryk for at vælge BLUETOOTH-funktionen.  
 – Hold nede for at aktivere BLUETOOTH-tilknytning i BLUETOOTH-funktionen.
- Enhed: **BLUETOOTH-indikator** (side 18)
- 14** **Enhed: EQ, knap**  
**Fjernbetjening: EQ +/EQ –, knap** (side 24)  
 Tryk for at vælge den forudindstillede lydeffekt.
- 15** **■ (stop), knap**  
 – Tryk for at stoppe afspilning.  
 – Tryk for at stoppe afspilning under musikoverførsel.
- 16** **Enhed: ►|| (afspil/pause), knap**  
 Tryk for at starte eller holde pause i afspilning.
- Fjernbetjening: ► (afspil)\*, knap**  
 Tryk for at starte afspilning.
- Fjernbetjening: || (pause), knap**  
 Tryk for at holde pause i afspilningen.
- 17** **FUNCTION, knap**  
 Tryk for at vælge funktionen.
- 18** **PLAY MODE/TUNING MODE, knap**  
 – Tryk for at vælge afspilningstilstand for en CD, MP3-disk eller USB-enheden (side 10, 16).  
 – Tryk for at vælge indstillingstilstand (side 12).
- 19** **REPEAT/FM MODE, knap**  
 – Tryk på denne knap for at aktivere gentaget afspilning (side 10, 15).  
 – Tryk for at vælge FM-modtagelsestilstand (mono eller stereo) (side 12).
- 20** **OPTIONS, knap**  
 Tryk for at åbne eller afslutte indstillingsmenuer.
- 21** **CLEAR, knap (side 11, 17)**  
 Tryk for at slette det sidste trin fra programlisten.
- 22** **RETURN, knap**  
 Tryk for at vende tilbage til det forrige skærm.
- 23** **TUNER MEMORY, knap (side 12)**  
 Tryk for at forudindstille radiostationen.
- 24** **TUNER MEMORY NUMBER, knap (side 12)**  
 Tryk for at stille ind på en fast radiostation.
- 25** **DISPLAY, knap (side 25)**  
 Tryk på den for at ændre oplysningerne på skærmen.
- 26** **SLEEP, knap (side 25)**  
 Tryk for at indstille sleep timer-funktionen.
- 27** **TIMER MENU, knap (side 9, 25)**  
 Tryk for at stille uret og afspilningstimeren.

\* Knapperne **VOLUME +** og **►** på fjernbetjeningen har en blindskriftmarkering. Brug blindskriftsmarkeringen som referencepunkt ved betjening af systemet.

## Sikker opsætning af systemet



- Ⓐ Til subwoofer
- Ⓑ Til venstre højttaler
- Ⓒ Til højre højttaler
- Ⓓ Højttalerkabel (rød/⊕)
- Ⓔ Højttalerkabel (sort/⊖)

- Ⓕ FM-ledningsantenne (træk den ud vandret).
- Ⓖ AM-rammeantenne (gælder ikke for den nordamerikanske model)
- Ⓖ Til stikkontakt

### **A** SUBWOOFER (kun MHC-ECL99BT)

Tilslut stikket på subwooferledningen til SUBWOOFER-stikket. Anbring subwooferen lodret for at opnå bedst mulig basgengivelse. Anbring også subwooferen:

- på et stabilt gulv, hvor der sandsynligvis ikke forekommer resonans.
- mindst et par centimeter ud fra væggen.
- væk fra midten af lokalet, eller placer en hylde op ad væggen for at undgå generering af fast bølge.

### **B** FRONT SPEAKERS (MHC-ECL99BT)/ SPEAKERS (MHC-ECL77BT)

Tilslut højttalerledningerne.

### **C** ANTENNA

Når du indsætter stikket til antennen, skal du sørge for at indsætte den i den rigtige retning. Find en placering og en retning, som giver god modtagelse, når du sætter antennen op. Hold antennen væk fra højttalerledningerne og netledningen for at undgå, at der opfanges støj.

### **D** Strøm

Sæt netledningen i en stikkontakt.

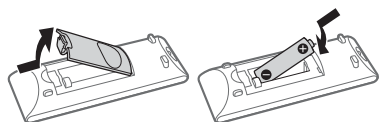


## Ved transport af systemet

Sørg for, at der ikke sidder en disk i enheden, og at der ikke er en USB-enhed tilsluttet, og tag netledningen ud af stikkontakten.

## Ilægning af batterier

Ilæg et R6-batteri (størrelse AA - medfølger), så polerne vender som vist nedenfor.



### Bemærkninger om brug af fjernbetjeningen

- Ved normal brug bør batteriet kunne holde i ca. seks måneder.
- Hvis fjernbetjeningen ikke bruges i længere tid, skal batteriet tages ud for at forhindre eventuelle skader forårsaget af lækkende batterier og korrosion.

## Indstilling af uret

**1 Tryk på I/⏻ for at tænde systemet.**

**2 Tryk på TIMER MENU for at vælge tilstanden til indstilling af uret.**

Hvis der vises "SELECT", skal du trykke på ◀◀/▶▶ flere gange for at vælge "CLOCK" og derefter trykke på ⊕ (ENTER).

**3 Tryk på ↕/↕ flere gange for at indstille timetallet, og tryk derefter på ⊕.**

**4 Anvend samme fremgangsmåde for at indstille minuttallet.**

### Bemærk

Urindstillingerne mistes, hvis du trækker netledningen ud, eller hvis der opstår strømsvigt.

### Visning af uret, når der er slukket for systemet

Tryk på DISPLAY. Uret vises i nogle få sekunder.

## Om strømstyring

Dette system er som standard indstillet til at slukke automatisk efter cirka 15 minutter uden betjening eller hvis der intet lydssignal registreres. Se "Sådan deaktiveres den automatiske standbyfunktion" (side 31), hvis du ønsker flere oplysninger.

## Afspilning af en CD/MP3-disk

### 1 Vælg CD-funktionen.

Tryk på CD.

### 2 Ilæg en disk.

Tryk på  $\blacktriangle$  OPEN/CLOSE på enheden for at åbne diskskuffen, og læg en disk i diskskuffen med etiketsiden opad.

### 3 Tryk på $\blacktriangle$ OPEN/CLOSE på enheden for at lukke diskskuffen.

### 4 Start afspilningen.

Tryk på  $\blacktriangleright$  (afspil).

#### Andre betjeninger

Funktion	Tryk på
Holde pause i afspilning	$\parallel$ . Hvis du vil genoptage afspilning, skal du trykke på $\blacktriangleright$ .
Stoppe afspilning	$\blacksquare$ . Hvis du vil genoptage afspilning, skal du trykke på $\blacktriangleright$ . Hvis du vil annullere genoptagelse af afspilning, skal du trykke på $\blacksquare$ igen.
Vælg en mappe på en MP3-disk	$\text{mappe} + / \text{mappe}$ - flere gange.
Vælg et spor eller en fil	$\blacktriangleleft\blacktriangleright$ .
Finde et punkt i et spor eller en fil	Hold $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ nede under afspilning, og slip knappen, når du når det ønskede sted.
Vælg gentaget afspilning	REPEAT/FM MODE flere gange, indtil der vises REP ONE <sup>1)</sup> , REP FLDR <sup>2)</sup> eller REP ALL <sup>3)</sup> .

Funktion	Tryk på
Ændre afspilnings-tilstanden	PLAY MODE/TUNING MODE flere gange, mens afspilleren er stoppet. Du kan vælge normal afspilning ("FLDR" for alle MP3/SHUF-filer i mappen på disken), blandet afspilning ("SHUF" eller "FLDRSHUF" for mappeblandning) eller programafspilning ("PROGRAM").

<sup>1)</sup> REP ONE: Gentager det aktuelle nummer eller den aktuelle fil.

<sup>2)</sup> REP FLDR (kun MP3-disk): Gentager den aktuelle mappe.

<sup>3)</sup> REP ALL: Gentager alle numre eller filer.

#### Bemærkninger om afspilning af MP3-diske

- Undlad at gemme andre typer af filer eller unødvendige mapper på en disk, der indeholder MP3-filer.
- Mapper, som ikke indeholder MP3-filer, springes over.
- MP3-filer afspilles i den rækkefølge, som de optages på disken.
- Systemet kan kun afspille MP3-filer, som har filtypenavnet ".mp3".
- Selv hvis filnavnet har korrekt filtype, men filen i virkeligheden er en anden, kan afspilning af en sådan fil generere en høj støj, der vil kunne få systemet til at fungere forkert.
- Det maksimale antal:
  - mapper er 256 (inklusive rodmappen).
  - MP3-filer er 999.
  - mappeniveauer (træstrukturen af filer) er 8.
- Kompatibilitet med alle programmer, optageenheder og optagemedier til MP3-kodning/skrivning kan ikke garanteres. Inkompatible MP3-diske kan frembringe støj, eller lyden kan blive afbrudt, eller de kan muligvis slet ikke afspilles.

#### Bemærkning om afspilning af multisessionsdiske

Systemet kan afspille fortsatte sessioner på en disk, når de er optaget i samme sessionsformat som den første session. Når der registreres en session, der er optaget i et andet sessionsformat, kan denne session og de efterfølgende ikke afspilles. Bemærk, at selv hvis sessionerne er optaget i det samme format, kan nogle sessioner måske ikke afspilles.

## Oprettelse af dit eget program (Programafspilning)

### 1 Vælg CD-funktionen.

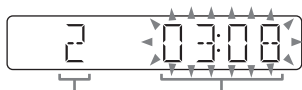
Tryk på CD.

### 2 Vælg afspilningstilstand.

Tryk flere gange på PLAY MODE/TUNING MODE, indtil der vises "PROGRAM", mens afspilleren er standset.

### 3 Vælg det ønskede musik- eller filnummer.

Tryk på ◀◀/▶▶ flere gange, indtil det ønskede musik- eller filnummer vises.



Valgt musik- eller filnummer

Samlet spilletid for det valgte nummer (kun CD-DA-disk)

Ved programmering af MP3-filer skal du trykke gentagne gange på +/ - for at vælge den ønskede mappe og derefter vælge den ønskede fil.

### 4 Programmer det valgte musiknummer eller den valgte fil.

Tryk på ⊕ for at angive det valgte musiknummer eller den valgte fil.

### 5 Gentag trin 3 til 4 for at programmere flere musiknumre eller filer, op til i alt 64 musiknumre eller filer.

### 6 Afspil programmet med musiknumre eller filer ved at trykke på ▶.

Programmet ryddes, indtil du udfører en af følgende handlinger:

- skifter funktionen.
- slukker systemet.
- tager netledningen ud.
- åbner diskskuffen.

Du afspiller det samme program igen ved at trykke på ▶.

## Sådan annulleres programafspilning

Tryk på PLAY MODE/TUNING MODE.

## Sådan slettes det sidste trin fra programlisten

Tryk på CLEAR, når afspilning er stoppet.

## Brug af radioen

### 1 Vælg tunerfunktionen.

#### Til nordamerikansk model

Tryk på TUNER (eller på FUNCTION på enheden flere gange) for at vælge FM-funktionen.

#### For andre modeller

Tryk på TUNER (eller på FUNCTION på enheden) flere gange for at vælge FM- eller AM-funktionen.

### 2 Udfør indstillingen.

#### For automatisk søgning

Tryk flere gange på PLAY MODE/TUNING MODE, indtil "AUTO" vises, og tryk derefter på TUNING+/TUNING-. Søgningen stopper automatisk, når der er fundet en station.



Hvis søgningen ikke stopper, skal du trykke på **■** for at stoppe søgningen og derefter udføre manuel indstilling (se nedenfor).

#### For manuel indstilling

Tryk på PLAY MODE/TUNING MODE flere gange, indtil der vises "MANUAL", og tryk derefter på TUNING+/TUNING- flere gange for at stille ind på den ønskede station.

Når du stiller ind på en station med RDS-tjenester, vises stationens navn på skærmen (kun den europæiske model).

#### Tip

Hvis du vil reducere statisk støj på en svag FM-stereostation, skal du trykke flere gange på REPEAT/FM MODE, indtil der vises "MONO", for at slå stereomodtagelse fra. Du mister stereoeffekten, men modtagelsen forbedres.

## Indstilling af faste radiostationer

- 1 Stil ind på den ønskede station.
- 2 Tryk på TUNER MEMORY for at vælge indstillingen for tunerhukommelse.



- 3 Tryk flere gange på PRESET+/PRESET- for at vælge det ønskede forudindstillede nummer.

Hvis en anden station allerede er tildelt det valgte forudindstillede nummer, bliver stationen erstattet med den nye station.

- 4 Tryk på **⊕** for at gemme stationen.

- 5 Gentag trin 1 til 4 for at gemme andre stationer.

De forvalgte stationer bevares i hukommelsen i cirka en halv dag, selvom netledningen tages ud, eller der forekommer en strømafbrydelse.

#### Til nordamerikansk model

Du kan forudindstille op til 20 FM-stationer.

#### For andre modeller

Du kan indstille op til 20 faste FM- og 10 AM-stationer på forhånd.

### Sådan stilles der ind på en fast radiostation

Hvis du har registreret en radiostation på et forudindstillet nummer mellem 1 og 4, vil radiostationen blive valgt, når blot du trykker på TUNER MEMORY NUMBER (1 til 4), når indstillingsfunktionen vælges. Hvis du har lagt en radiostation ind på det forudindstillede nummer 5 eller højere, skal du trykke på PLAY MODE/TUNING MODE flere gange, indtil der vises "PRESETPRESET" vises. Tryk derefter på PRESET+/PRESET- flere gange for at vælge det ønskede forudindstillede nummer.

# Inden brug af USB-enheden

Hvis du ønsker oplysninger om kompatible USB-enheder, kan du se "Oplysninger om kompatible enheder" (side 27).

(Du kan kun bruge dine Apple-enheder sammen med dette system via BLUETOOTH-tilslutning).


### Bemærkninger

- Når det er nødvendigt med en USB-kabeltilslutning, skal du benytte det USB-kabel, der fulgte med den USB-enhed, som skal tilsluttes. Du kan finde flere oplysninger om fremgangsmåden i den betjeningsvejledning, der fulgte med den pågældende USB-enhed.
- Det kan tage noget tid, før der vises "SEARCH", afhængigt af hvilken type USB-enhed der er tilsluttet.
- Du må ikke tilslutte systemet og USB-enheden via en USB-hub.
- Når USB-enheden indsættes, læser systemet alle filerne på USB-enheden. Hvis der er mange mapper eller filer på USB-enheden, kan det tage lang tid at fuldføre læsningen fra USB-enheden.
- For nogle USB-enheder gælder, at der efter en betjening af den kan gå lidt tid, før handlingen udføres af systemet.
- Kompatibilitet med al kodnings- og skrivesoftware kan ikke garanteres. Hvis lydfiler på USB-enheden oprindeligt er kodet med ikke-kompatibel software, kan filerne medføre støj eller lydafbrydelser eller måske slet ikke blive afspillet.
- Dette system understøtter ikke nødvendigvis alle de funktioner, der er tilgængelige i en tilsluttet USB-enhed.
- Du må ikke fjerne USB-enheden under en overførsel eller en sletning. Det kan beskadige dataene på enheden eller selve enheden.

## Sådan benyttes systemet som batterioplader

Du kan benytte systemet som batterioplader til USB-enheder, der har en genopladningsfunktion.

### Tilslut en USB-enhed til (USB)-porten.

Opladningen starter, når USB-enheden er tilsluttet til  (USB)-porten. Der er flere oplysninger i brugervejledningen til USB-enheden.

## Overførsel af musik fra en disk

Du kan overføre musik fra en disk (CD-DA-disk eller MP3-disk) ved brug af følgende overførselstilstande på dette system.

**CD SYNC-overførsel:** Overfør alle CD-DA-numre fra CD-DA-disken.

**MP3-mappeoverførsel:** Overfør MP3-filer i en bestemt mappe fra MP3-disken.

**REC1-overførsel:** Overfør et nummer eller en MP3-fil, der aktuelt afspilles fra disken.

### 1 Vælg CD-funktionen.

Tryk på CD.




### 2 Tilslut en USB-enhed til $\psi$ (USB)-porten.

### 3 Ilæg den disk, du vil overføre.

### 4 Gør klar til overførsel.



Fortsæt til trin 5, hvis der er tale om CD SYNC-overførsel.





#### For MP3-mappeoverførsel

Hvis du vil overføre MP3-filer i en bestemt mappe, skal du trykke på  +/  - flere gange for at vælge den ønskede mappe. Start derefter afspilning, og tryk på  en gang.

Kontroller, at den forløbne afspilningstid er stoppet på skærmen.

#### For REC1-overførsel

Tryk på   for at vælge det nummer eller den MP3-fil, du vil overføre, og start derefter afspilning.

Hvis du vil overføre en MP3-fil i en bestemt mappe, skal du trykke på  +/  - flere gange for at vælge den ønskede mappe og derefter trykke på   for at vælge den MP3-fil, du vil overføre. Start derefter afspilning.

### 5 Tryk på REC TO USB på enheden.

Der vises "READY" på skærmen.

## 6 Tryk på .

Overførslen starter, og der vises "USB REC" på skærmen.

Du må ikke fjerne USB-enheden, før overførslen er fuldført.

Når overførslen er gennemført, vises der "COMPLETE" på skærmen, og der oprettes lydfiler i MP3-format.

## Sådan stoppes overførsel

Tryk på .

## Regler for mappe- og fildannelse

Når der overføres til en USB-enhed, oprettes der en "MUSIC"-mappe direkte under "ROOT". Mapper og filer oprettes i mappen "MUSIC" på følgende måde i overensstemmelse med overførselsmetoden og kilden:

### CD SYNC-overførsel

Overførselskilde	Mappenavn	Filnavn
CD-DA	"CDDA001"*	"TRACK001"*

### MP3-mappeoverførsel

Overførselskilde	Mappenavn	Filnavn
MP3	Samme som overførselskilden	

### REC1-overførsel

Overførselskilde	Mappenavn	Filnavn
MP3	"MP3_REC1"	Samme som overførselskilden
CD-DA	"CD_REC1"	"TRACK001"*

\* Mappe- og filnumre bliver tildelt i numerisk rækkefølge derefter.

**Bemærkninger**

- Hvis du starter overførsel i tilstanden for blandet afspilning eller gentaget afspilning, går afspilningstilstanden tilbage til normal afspilningstilstand.
- CD-TEXT-oplysninger overføres ikke til de oprettede MP3-filer. Dette system understøtter ikke CD-TEXT-standarden.
- Overførslen stopper automatisk i følgende situationer:
  - Når USB-enheden løber tør for plads under overførslen.
  - Antallet af lydfiler og mapper på USB-enheden overskrider grænsen for det antal, som systemet kan genkende.
- Hvis en mappe eller fil, som du forsøger at overføre, allerede findes på USB-enheden under det samme navn, føjes der et nummer til navnet, uden at den originale mappe eller fil overskrives.
- Brug ikke knapperne på fjernbetjeningen eller enheden under overførsel. På denne måde forhindrer du overførslen i at stoppe.

**Bemærkning til copyrightbeskyttet indhold**

Brugen af overført musik er begrænset til eget brug. Anden brug af musikken kræver tilladelse fra opretshaveren.

**Afspilning af en fil**

De lydformater, der kan afspilles på dette system, er MP3/WMA\*.

\* Filer, der er kodet med DRM-teknologi til beskyttelse af ophavsret (Digital Rights Management), kan ikke afspilles på dette system.

Filer, der er downloadet fra en online musikbutik, kan måske ikke afspilles på dette system.

**1 Vælg USB-funktionen.**

Tryk på USB.

**2 Tilslut en USB-enhed til  $\Psi$  (USB)-porten.****3 Start afspilningen.**

Tryk på  $\blacktriangleright$ .

**Andre betjeningen**

Funktion	Tryk på
Holde pause i afspilning	$\mathbb{I}$ . Hvis du vil genoptage afspilning, skal du trykke på $\blacktriangleright$ .
Stoppe afspilning	$\blacksquare$ . Hvis du vil genoptage afspilning, skal du trykke på $\blacktriangleright$ <sup>1)</sup> . Hvis du vil annullere genoptagelse af afspilning, skal du trykke på $\blacksquare$ igen.
Vælge en mappe	$\text{📁} + / \text{📁}$ - flere gange.
Vælge en fil	$\blacktriangleleft / \blacktriangleright$ .
Finde et punkt i en fil	Hold $\blacktriangleleft / \blacktriangleright$ nede under afspilning, og slip knappen, når du når det ønskede sted.
Vælge gentaget afspilning	REPEAT/FM MODE flere gange, indtil der vises REP ONE <sup>2)</sup> , REP FLDR <sup>3)</sup> eller REP ALL <sup>4)</sup> .

Funktion	Tryk på
Ændre afspilnings-tilstanden	PLAY MODE/TUNING MODE flere gange, mens USB-enheden er stoppet. Du kan vælge normal afspilning ("FLDR" for alle filer i mappen på USB-enheden), blandet afspilning ("SHUF" eller "FLDRSHUF" for mappeblanding) eller programafspilning ("PROGRAM").

- 1) Når der afspilles en VBR MP3/WMA-fil, genoptager systemet muligvis afspilningen fra et andet sted.
- 2) REP ONE: Gentager den aktuelle fil.
- 3) REP FLDR: Gentager den aktuelle mappe.
- 4) REP ALL: Gentager alle filer på en USB-enhed.

### Bemærkninger

- Dette system kan ikke afspille lydfiler på USB-enheden i følgende tilfælde:
  - Hvis antallet af lydfiler i en mappe overstiger 999.
  - Når det samlede antal lydfiler på en USB-enhed er større end 999.
  - Hvis antallet af mapper på en USB-enhed overstiger 256 (herunder mappen "ROOT" og tomme mapper).

Disse tal varierer, afhængigt af fil- og mappestrukturen. Undlad at gemme andre typer af filer eller unødvendige mapper på en USB-enhed, der indeholder lydfiler.

- Systemet kan højst afspille til en mappedybde på 8 niveauer.
- Filer og mapper vises i den rækkefølge, de er oprettet i på USB-enheden.
- Mapper, der ikke indeholder lydfiler, springes over.
- Du kan afspille følgende lydformater på dette system:
  - MP3: filtypen ".mp3"
  - WMA: filtypen ".wma"

Bemærk, at hvis filnavnet har det rigtige filtypenavn, men den faktiske fil er anderledes, kan systemet udsende støj, eller der kan opstå fejlfunktion.

### Sådan slettes lydfiler eller mapper på USB-enheden

- 1 Vælg USB-funktionen. Tryk på USB.
- 2 Tilslut en USB-enhed til  $\Psi$  (USB)-porten.
- 3 Tryk på  $\lll / \ggg$  eller  $\text{📁} + / \text{📁} -$  flere gange for at vælge den lydfil eller mappe, du vil slette, og start afspilning.
- 4 Tryk på OPTIONS.
- 5 Tryk på  $\blacktriangle / \blacktriangledown$  flere gange for at vælge "ERASE", og tryk derefter på  $\oplus$ .
- 6 Tryk på  $\blacktriangle / \blacktriangledown$  for at vælge "FOLDER" eller "FILE", og tryk derefter på  $\oplus$ . "ERASE??" blinker på skærmen.
- 7 Tryk på  $\oplus$ . Der vises "COMPLETE" på skærmen.



## Oprettelse af dit eget program (Programafspilning)

### 1 Vælg USB-funktionen.

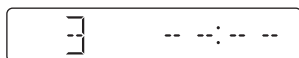
Tryk på USB.

### 2 Vælg afspilningstilstand.

Tryk flere gange på PLAY MODE/  
TUNING MODE, indtil der vises  
"PROGRAM", mens afspilleren  
er standset.

### 3 Vælg det ønskede filnummer.

Tryk på **◀◀/▶▶** flere gange,  
indtil det ønskede filnummer vises.



Valgt filnummer

Ved programmering af MP3/WMA-  
filer i en bestemt mappe skal du  
trykke på **📁 +/📁 -** flere gange  
for at vælge den ønskede mappe  
og derefter vælge den ønskede fil.

### 4 Programmer den valgte fil.

Tryk på **⊕** for at angive den  
valgte fil.

### 5 Gentag trin 3 til 4 for at programmere flere filer, op til i alt 64 filer.

### 6 Afspil programmet med filer ved at trykke på **▶**.

Programmet ryddes, indtil du  
udfører en af følgende handlinger:

- skifter funktionen.
- slukker systemet.
- tager netledningen ud.

Du afspiller det samme program  
igen ved at trykke på **▶**.

### Sådan annulleres programafspilning

Tryk på PLAY MODE/TUNING MODE.

### Sådan slettes det sidste trin fra programlisten

Tryk på CLEAR, når afspilning  
er stoppet.

## Om den trådløse BLUETOOTH-teknologi

Trådløs BLUETOOTH-teknologi er en kortrækkende, trådløs teknologi, der aktiverer trådløs datakommunikation mellem digitale enheder. Trådløs BLUETOOTH-teknologi kan bruges inden for et område på ca. 10 meter.

### Understøttet BLUETOOTH-version, profiler og codecs

Understøttet BLUETOOTH-version:

- BLUETOOTH-standardversion 3.0

Understøttede BLUETOOTH-profiler:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile)
- SPP (Serial Port Profile)

Understøttede BLUETOOTH-codecs:

- SBC (Sub Band Codec)
- AAC (Advanced Audio Coding) (gælder ikke for den nordamerikanske model)

## Trådløs lytning til musik på en BLUETOOTH-enhed

Du kan lytte til musik fra din BLUETOOTH-enhed via en trådløs forbindelse.

### Om BLUETOOTH-indikatoren

BLUETOOTH-indikatoren lyser eller blinker blåt for at angive BLUETOOTH-statussen.

Systemstatus	Indikatorstatus
BLUETOOTH-standby	Blinker langsomt
BLUETOOTH-tilknytning	Blinker hurtigt
BLUETOOTH-tilslutning	Blinker
BLUETOOTH-tilslutning er etableret	Lyser

### Sådan slukkes BLUETOOTH-indikatoren

Indstil BLUETOOTH-signalet til deaktiveret (side 23).

## Tilknytning af dette system med en BLUETOOTH-enhed

Tilknytning er en procedure, hvor BLUETOOTH-enheder registrerer hinanden i forvejen. Når tilknytningen er gennemført, er det ikke nødvendigt at udføre den igen. Hvis din enhed er en NFC-kompatibel smartphone, er den manuelle tilknytning ikke nødvendig.

### 1 Placer BLUETOOTH-enheden inden for 1 meter fra systemet.

### 2 Tryk på BLUETOOTH for at vælge BLUETOOTH-funktionen.

Hvis BLUETOOTH-funktionen er valgt, og systemet ikke har nogen tilknytningsoplysninger, skifter systemet automatisk til tilknytningstilstand.

#### Bemærk

Hvis BLUETOOTH-tilslutningen er etableret, skal du afslutte BLUETOOTH-tilslutningen. Se "Afslutte BLUETOOTH-tilslutningen" (side 21).

### 3 Hold BLUETOOTH nede i 5 sekunder eller mere.

"PAIRING" blinker på skærmen.

### 4 Udfør tilknytningsproceduren på BLUETOOTH-enheden.

Yderligere oplysninger findes i betjeningsvejledningen til BLUETOOTH-enheden.

### 5 Vælg modelnummeret på enheden på skærmen af BLUETOOTH-enheden.

Vælg f.eks. "SONY:MHC-ECL99BT" eller "SONY:MHC-ECL77BT".

Hvis der kræves en adgangskode på BLUETOOTH-enheden, skal du indtaste "0000".

## 6 Udfør BLUETOOTH-tilslutningen på BLUETOOTH-enheden.

Når tilknytning er fuldført, og BLUETOOTH-tilslutningen er oprettet, vises navnet på "BT AUDIO" på skærmen. Afhængig af BLUETOOTH-enheden starter tilslutningen muligvis automatisk, når tilknytning er fuldført.

#### Bemærkninger

- Du kan tilknytte op til 8 BLUETOOTH-enheder. Hvis der tilknyttes en 9. BLUETOOTH-enhed, slettes den ældste tilknyttede enhed.
- Adgangskoden kan afhængigt af enhed være betegnet som "Passkey", "Passcode", "PIN code", "PIN number" eller "Password" osv.
- Systemets tilknytningsstandsbstatus annulleres efter ca. 5 minutter. Hvis tilknytningen ikke lykkes, skal du gentage fra trin 1.
- Hvis du vil oprette tilknytning til endnu en BLUETOOTH-enhed, skal du gentage trin 1 til 6.

#### Sådan annulleres tilknytningshandlingen

Tryk på BLUETOOTH.

## Tilslutning af en smartphone med et tryk (NFC)

Når de berører systemet med en NFC-kompatibel smartphone, gør systemet automatisk følgende:

- tændes i funktionen BLUETOOTH.
- gennemfører tilknytning.
- fuldfører BLUETOOTH-tilslutningen.

### Hvad er "NFC"?

NFC (Near Field Communication) er en teknologi, der aktiverer kortrækkende, trådløs kommunikation mellem digitale forskellige enheder, f.eks. mobiltelefoner og IC-tags. Takket være NFC-funktionen kan der nemt opnås datakommunikation ved blot at berøre berøringspunktet på de NFC-kompatible enheder.

## 1 Download og installer "NFC Easy Connect"-appen.

Download den gratis Android™-app fra Google Play™ ved at søge efter "NFC Easy Connect", eller få adgang til den ved brug af den todimensionelle kode nedenfor. Der kan være gebyrer for datakommunikation.

### Todimensional kode\* til direkte adgang

\* Brug en todimensionel kodelæserapp.



### Bemærkninger

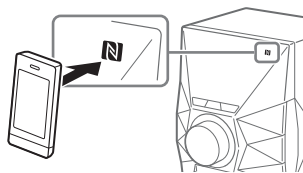
- Appen er muligvis ikke tilgængelig i alle lande og/eller områder.
- Afhængig af din smartphone kan du bruge NFC-funktionen uden at installere appen. I det tilfælde kan betjening og specifikationer være anderledes. Yderligere oplysninger findes i betjeningsvejledningen til din smartphone.

**Kompatible smartphones**  
Smartphones med indbygget NFC-funktion (OS: Android 2.3.3 eller nyere, bortset fra Android 3.x)

## 2 Start "NFC Easy Connect"-appen på din smartphone.

Kontroller, at programskærmen vises.

## 3 Lad din smartphone berøre N-Mark på systemet, indtil smartphonen vibrerer.



Fuldfør tilslutningen ved at følge vejledningen, der vises på smartphonen. Når BLUETOOTH-tilslutningen er oprettet, holder BLUETOOTH-indikatoren op med at blinke og forbliver tændt. Der vises "BT AUDIO" på skærmen. Du kan skifte lydkilde fra smartphonen til en anden NFC-kompatibel BLUETOOTH-enhed. Yderligere oplysninger findes i betjeningsvejledningen til BLUETOOTH-enheden.

### Tip

Hvis tilknytning og BLUETOOTH-tilslutningen mislykkes, skal du gøre følgende.

- Genstart "NFC Easy Connect", og flyt din smartphone langsomt over N-mærket.
- Fjern etuiet fra din smartphone, hvis du bruger et kommercielt tilgængeligt smartphone-etui.

## Lytte til musik på en BLUETOOTH-enhed

Du kan betjene en BLUETOOTH-enhed ved at tilslutte systemet og en BLUETOOTH-enhed ved hjælp af AVRCP.

Kontroller følgende, før du starter musikafspilning:

- BLUETOOTH-funktionen på BLUETOOTH-enheden er aktiveret.
- Tilknytning er gennemført.

## Afspille musik på en NFC- ukompatibel BLUETOOTH-enhed

### 1 Tryk på BLUETOOTH for at vælge BLUETOOTH-funktionen.

Der vises "BT AUDIO" på skærmen.

### 2 Etabler tilslutning med BLUETOOTH-enheden.

Den sidst tilsluttede BLUETOOTH-enhed tilsluttes automatisk.  
Udfør BLUETOOTH-tilslutningen fra BLUETOOTH-enheden, hvis enheden ikke er tilsluttet.

### 3 Tryk på ►.

Afhængig af BLUETOOTH-enheden

- skal du muligvis trykke på ► to gange.
- skal du muligvis starte afspilning af en lydkilde på BLUETOOTH-enheden.

### Bemærkninger

- Når systemet ikke er tilsluttet til nogen BLUETOOTH-enhed, opretter systemet automatisk tilslutning fra den sidst tilsluttede BLUETOOTH-enhed, når du trykker på ►.
- Hvis du prøver at tilslutte endnu en BLUETOOTH-enhed til systemet, bliver den aktuelt tilsluttede BLUETOOTH-enhed afbrudt.

## Afspille musik på en NFC-kompatibel smartphone

Lad din smartphone berøre N-mærket på systemet for at oprette en BLUETOOTH-tilslutning.

Start afspilning af en lydkilde på din smartphone. Se betjeningsvejledningen til din smartphone for at få oplysninger om afspilning.

## Afslutte BLUETOOTH-tilslutningen

### ■ For NFC-ukompatible BLUETOOTH-enheder

- 1 Tryk på OPTIONS.
- 2 Tryk på ⬆/⬇ flere gange for at vælge "DISCONNECT", og tryk derefter på ⊕.

Afhængigt af BLUETOOTH-enheden kan BLUETOOTH-tilslutningen afsluttes automatisk, når du stopper afspilningen.

### ■ For NFC-kompatible smartphones

Lad din smartphone berøre N-mærket på systemet igen.

## Sletning af alle tilknytnings- registreringsoplysninger

Hvis du vil slette alle tilknytningsregistreringsoplysninger, skal systemet nulstilles til fabriksindstillingerne. Se "Sådan nulstilles systemet til fabriksindstillingerne" (side 31).

---

## Indstilling af BLUETOOTH-lycodecs

(gælder ikke for den nordamerikanske mode)

### 1 Tryk på **BLUETOOTH** for at vælge **BLUETOOTH-funktionen**.

Der vises "BT AUDIO" på skærmen.

#### **Bemærk**

Hvis BLUETOOTH-tilslutningen er etableret, skal du afslutte BLUETOOTH-tilslutningen. Se "Afslutte BLUETOOTH-tilslutningen" (side 21).

### 2 Tryk på **OPTIONS**.

### 3 Tryk på **↑/↓** flere gange for at vælge "**BT: AAC**", og tryk derefter på **⊕**.

### 4 Tryk på **↑/↓** flere gange for at vælge "**ON**" eller "**OFF**", og tryk derefter på **⊕**.

- **ON**: Vælg denne indstilling, hvis BLUETOOTH-enheden understøtter AAC (Advanced Audio Coding).
- **OFF**: Vælg kun denne indstilling, hvis BLUETOOTH-enheden understøtter SBC (Sub Band Codec).

#### **Bemærk**

Du kan lytte til lyd i høj kvalitet, hvis der er valgt AAC. I tilfælde af at du ikke kan lytte til AAC-lyd fra enheden, skal du vælge "OFF".

---

## Indstilling af BLUETOOTH- standbytilstanden

BLUETOOTH-standbytilstanden gør det muligt at tænde systemet automatisk, når du etablerer BLUETOOTH-tilslutningen fra en BLUETOOTH-enhed.

### 1 Tryk på **OPTIONS**.

### 2 Tryk på **↑/↓** flere gange for at vælge "**BT:STBY**", og tryk derefter på **⊕**.

### 3 Tryk på **↑/↓** flere gange for at vælge "**ON**" eller "**OFF**", og tryk derefter på **⊕**.

Når BLUETOOTH-standbytilstand er aktiveret, venter systemet på en BLUETOOTH-tilslutning, selv når systemet er slukket. Når der er etableret en BLUETOOTH-tilslutning, tændes systemet automatisk.

#### **Tip**

Deaktiver BLUETOOTH-standbytilstanden for at mindske strømforbrug i standbytilstand (energisparendetilstand).

---

## Tænde og slukke BLUETOOTH-signalet

Du kan oprette tilslutning til systemet fra en tilknyttet BLUETOOTH-enhed i alle funktioner, når systemets BLUETOOTH-signalet er aktiveret. BLUETOOTH-signalet er som standard aktiveret.

Brug knapperne på enheden til at foretage dette.

### Hold EQ og ENTER nede i ca. 5 sekunder.

Der vises "BT ON" eller "BT OFF" på skærmen.

#### **Bemærkninger**

- Du kan ikke udføre følgende handlinger, når BLUETOOTH-signalet er deaktiveret:
  - Tilknytning med BLUETOOTH-enhed
  - Indstilling af BLUETOOTH-lydcodecs
  - Indstilling af BLUETOOTH-standbytilstanden
  - Brug af "SongPal" via BLUETOOTH
- Når BLUETOOTH-signalet er deaktiveret, kan systemet ikke registreres, og tilslutningen kan ikke etableres fra BLUETOOTH-enheden.

---

## Brug af "SongPal" via BLUETOOTH

(gælder ikke for den nordamerikanske mode)

### Om appen

Der findes en dedikeret app til denne model på både Google Play og i App Store. Søg efter "SongPal", og download den gratis app for at finde ud af mere om de praktiske funktioner.

### Brug af en ekstra lydkomponent

#### 1 Gør lydkilden klar.

Tilslut en valgfri lydkildekomponent til AUDIO IN-stikket/-stikkene på enheden med et analogt lyd kabel (medfølger ikke).

#### 2 Tryk på **VOLUME** – flere gange, indtil der vises "**VOL MIN**" på skærmen.

#### 3 Vælg **AUDIO IN**-funktionen.

Tryk på **AUDIO IN**.

#### 4 Start afspilningen.

Start afspilningen af den tilsluttede komponent, og indstil lydstyrken.

#### Bemærk

Systemet kan automatisk gå i standbytilstand, hvis lydstyrken er indstillet for lavt på den tilsluttede komponent. Indstil lydstyrken på komponenten derefter. Se "Sådan deaktiveres den automatiske standbyfunktion" (side 31).

## Justering af lyden

Funktion	Tryk på
Justere lydstyrken	VOLUME +/-.
Generere en mere dynamisk lyd	MEGA BASS.
Indstille lydeffekten	EQ +/-EQ – flere gange, indtil den ønskede lydeffekt vises.



## Ændring af displayet

Funktion	Tryk på
Ændre oplysninger på skærmen*	DISPLAY flere gange, når systemet er tændt.

\* Du kan f.eks. få vist oplysninger som nummer, fil-/mappenavn, albumnavn og kunstnernavn.

Systemet har følgende visningstilstand.

Visningstilstand	Når systemet er slukket
Energisparetilstand	Skærmen slukkes for at spare energi. Uret virker fortsat.

### Bemærkninger om skærmoplysningerne

- Tegn, som ikke kan vises på skærmen, vises som " \_".
- Følgende vises ikke:
  - den samlede afspilningstid for en MP3-disk og en USB-enhed.
  - resterende spilletid for en MP3/WMA-fil.
- Følgende vises ikke korrekt:
  - forløbet afspilningstid for en MP3/WMA-fil, der er kodet ved hjælp af VBR (Variable Bit Rate – variabel bithastighed).
  - mappe- eller filnavne, som ikke følger hverken ISO9660 niveau 1 eller niveau 2 eller Joliet i ekspansionsformat.

## Brug af timere

Systemet har to timerfunktioner. Hvis du anvender begge timere, har sleep-timeren første prioritet.

### Sleep-timer:

Du kan falde i søvn til musik. Denne funktion fungerer også, selvom uret ikke er indstillet.

Tryk på SLEEP flere gange. Hvis du vælger "AUTO", slukkes der automatisk for systemet, når den aktuelle disk eller USB-enhed stopper, eller inden for 100 minutter.

### Afspilningstimer:

Du kan vågne op til en CD, FM- og AM-modtagelse (gælder ikke for den nordamerikanske model) eller USB-enhed på et forudindstillet tidspunkt. Husk at indstille uret.

## 1 Gør lyd-kilden klar.

Gør lyd-kilden klar, og tryk derefter på VOLUME +/- for at indstille lydstyrken.

## 2 Vælg tilstanden til indstilling af timer.

Tryk på TIMER MENU. Hvis uret ikke er indstillet, vil systemet være i tilstanden til indstilling af ur. Hvis dette er tilfældet, skal du indstille uret.

## 3 Indstil afspilningstimeren.

Tryk på ◀◀/▶▶ flere gange for at vælge "PLAY SET". Tryk derefter på ⊕.

## 4 Indstil starttidspunktet for afspilningen.

Tryk på ♣/♣ flere gange for at indstille timetallet, og tryk derefter på ⊕. Følg samme fremgangsmåde for at indstille minuttallet.

## 5 Følg den samme fremgangsmåde som i trin 4 ved indstilling af tiden til at stoppe afspilningen.

## 6 Vælg lydkilden.

Tryk på / flere gange, indtil den ønskede lydkilde vises, og tryk derefter på .

## 7 Sluk for systemet.

Tryk på . Systemet tændes automatisk før det forudindstillede tidspunkt.

Hvis systemet allerede er tændt på det forudindstillede tidspunkt, aktiveres afspilningstimeren ikke. Du må ikke betjene systemet fra det tidspunkt, hvor der tændes for det, og indtil afspilningen starter.

### Sådan kontrolleres indstillingen

- 1 Tryk på TIMER MENU.
- 2 Tryk på / flere gange for at vælge "SELECT", og tryk derefter på .
- 3 Tryk på / flere gange for at vælge "PLAY SEL", og tryk derefter på .

### Sådan annulleres timeren

Gentag den samme fremgangsmåde som i "Sådan kontrolleres indstillingen", indtil der vises "OFF" i trin 3, og tryk derefter på .

### Sådan ændres indstillingen

Begynd forfra fra trin 1 af "Brug af timere".

#### Tip

Indstillingen af afspilningstimeren bevares, så længe indstillingen ikke annulleres manuelt.

### Oplysninger om kompatible enheder

#### Om understøttede USB-enheder

- Dette system understøtter kun USB MSC (Mass Storage Class).
- Dette system understøtter kun FAT formaterede USB-enheder (undtagen exFAT).
- Nogle USB-enheder fungerer måske ikke på dette system.

#### Om BLUETOOTH-kommunikation for iPhone og iPod touch

##### Fremstillet til

- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPhone 4
- iPod touch (5. generation)
- iPod touch (4. generation)

### Fejlfinding

- 1 Sørg for, at netledningen og højttalerledningerne er korrekt og forsvarligt tilsluttede.**
- 2 Find problemet på tjeklisten nedenfor, og forsøg at løse problemet som angivet.**  
Kontakt den nærmeste Sony-forhandler, hvis problemet ikke kan løses.

#### Hvis "PROTECT" vises på skærmen

Tag straks netledningen ud af stikkontakten, og kontroller følgende, når "PROTECT" forsvinder.

- Anvender du kun de medfølgende højttalere?
- Er der noget, der blokerer ventilationsåbningerne på systemet?

Når du har kontrolleret ovenstående punkter, og der ikke er nogen problemer, skal du tilslutte netledningen igen og tænde for systemet. Kontakt den nærmeste Sony-forhandler, hvis problemet ikke kan løses.

#### Hvis "OVER CURRENT" vises på skærmen

Der er opstået et problem med strømniveauet fra porten  $\Psi$  (USB). Sluk systemet, og fjern USB-enheden fra porten  $\Psi$  (USB). Sørg for, at der ikke er problemer med USB-enheden. Kontakt den nærmeste Sony-forhandler, hvis dette mønster fortsat vises.

## Generelt

---

### Der tændes ikke for systemet.

- Er netledningen sat i stikkontakten?

### Systemet er uventet gået i standby-tilstand.

- Dette er ikke en fejl. Systemet skifter automatisk til standbytilstand efter cirka 15 minutter uden betjening, og der ikke registreres noget lydsignal. Se "Sådan deaktiveres den automatiske standbyfunktion" (side 31).

### Indstillingen af uret eller afspilningstimeren blev uventet annulleret.

- Hvis der går cirka et minut uden nogen betjening, bliver indstillingen af uret eller indstillingen af afspilningstimeren automatisk annulleret. Udfør betjeningen igen fra starten.

### Der er ingen lyd.

- Undersøg højttalertilslutningerne.
- Anvender du kun de medfølgende højttalere?
- Er der noget, der blokerer ventilationsåbningerne på systemet?
- Den angivne station har muligvis indstillet udsendelsen midlertidigt.

### Lyden kommer kun fra én kanal, eller lydstyrken fra venstre og højre kanal er ikke balanceret.

- Placer højttalerne så symmetrisk som muligt.
- Tilslut kun de medfølgende højttalere.

### Der er kraftig brummen eller støj.

- Flyt systemet væk fra støjklender.
- Tilslut systemet til en anden vægstikkontakt.
- Monter et støjfilter (ekstraudstyr) på netledningen.

### Fjernbetjeningen virker ikke.

- Fjern alle genstande mellem fjernbetjeningen og fjernbetjeningssensoren på enheden, og placer enheden væk fra fluorescerende lys.
- Peg fjernbetjeningen mod systemets sensor.
- Flyt fjernbetjeningen tættere på systemet.

### Bortset fra I/☺ er der ingen knapper på enheden, der virker, og der står "LOCK ON" på skærmen.

- Børnelåsfunktionen er aktiveret. Slå børnelåsen fra ved at holde ■ på enheden nede, indtil der står "LOCK OFF" på skærmen.

### En disk kan ikke skubbes ud, og der vises "LOCKED" på skærmen.

- Kontakt din Sony-forhandler eller et lokalt, autoriseret Sony-servicecenter.

### Der vises "SEARCH" eller "READING" på skærmen.

- Betjen systemet, når meddelelsen forsvinder.

## CD/MP3-disk

---

### Lyden hopper, eller disken kan ikke afspilles.

- Tør disken ren, og læg den i igen.
- Flyt systemet til et sted, hvor der ikke forekommer vibrationer (f.eks. oven på et stabilt bord).
- Flyt højttalerne væk fra systemet, eller placer dem på separate underlag. Ved høj lydstyrke kan vibrationer fra højttalerne medføre, at lyden hopper.

### Afspilningen begynder ikke fra det første musiknummer.

- Indstil afspilningstilstanden til normal afspilning.

## Afspilningen er længere tid end normalt om at begynde.

- Følgende diske kan forøge den tid, det tager at starte afspilningen.
  - En disk, som er optaget med en kompliceret træstruktur.
  - En disk, som er optaget i multisessionstilstand.
  - En disk, som ikke er blevet afsluttet (en disk, hvor der kan tilføjes data).
  - En disk, som indeholder mange mapper.

## USB-enhed

---

### Den tilsluttede USB-enhed kan ikke oplades.

- Kontroller, at USB-enheden er korrekt tilsluttet.

### USB-enheden fungerer ikke korrekt.

- Hvis du tilslutter en USB-enhed, der ikke understøttes, kan følgende problemer forekomme. Se "Oplysninger om kompatible enheder" (side 27).
  - USB-enheden genkendes ikke.
  - Fil- eller mappenavne vises ikke på dette system.
  - Afspilning er ikke mulig.
  - Lyden springer.
  - Der er støj.
  - Der afspilles forvrænget lyd.

### Der er ingen lyd

- USB-enheden er ikke tilsluttet korrekt. Sluk for systemet, og tilslut derefter USB-enheden igen.

### Der er støj, lyden springer eller er forvrænget.

- Sluk for systemet, og tilslut derefter USB-enheden igen.
- Selve musikdataene indeholder støj, eller lyden er forvrænget. Der kan være opstået støj under musikoprettelsesprocessen ved brug af dette system eller computeren. Opret musikdataene igen.
- Den bithastighed, der blev anvendt til at kode filerne, var lav. Send filer, der er kodet med højere bithastigheder, til USB-enheden.

## "SEARCH" vises i lang tid, eller det tager lang tid, før afspilningen starter.

- Indlæsningen kan tage lang tid i følgende tilfælde.
  - Der er mange mapper eller filer på USB-enheden.
  - Filstrukturen er ekstrem kompleks.
  - Hukommelseskapaciteten er stor.
  - Den interne hukommelse er fragmenteret.

## Fejlbehæftet skærm

- Tegn, som ikke kan vises på skærmen, vises som "\_ \_".

## USB-enheden genkendes ikke.

- Sluk systemet, og tilslut USB-enheden igen. Tænd derefter systemet.
- Se "Oplysninger om kompatible enheder" (side 27).

## Der opstår fejl under overførsel.

- Se "Oplysninger om kompatible enheder" (side 27).
- USB-enheden er ikke formateret korrekt. Læs den betjeningsvejledning, der fulgte med USB-enheden, om hvordan den formateres.
- Sluk systemet, og fjern USB-enheden. Hvis USB-enheden har en strømknop, skal du slukke USB-enheden og derefter tænde den igen, når den er fjernet fra systemet. Gentag derefter overførslen.
- USB-enheden blev frakoblet, eller der blev slukket for strømmen under overførslen. Slet den delvist overførte fil, og gentag derefter overførslen. Hvis dette ikke løser problemet, kan det skyldes, at USB-enheden er i stykker. I betjeningsvejledningen til USB-enheden kan du se, hvordan du afhjælper dette problem.

### **Lydfiler eller mapper på USB-enheden kan ikke slettes.**

- Kontrollér, om USB-enheden er skrivebeskyttet.
- USB-enheden eller strømmen blev afbrudt under sletningen. Slet den delvist slettede fil. Hvis dette ikke løser problemet, kan det skyldes, at USB-enheden er i stykker. I betjeningsvejledningen til USB-enheden kan du se, hvordan du afhjælper dette problem.

### **Afspilning starter ikke.**

- Sluk systemet, og tilslut USB-enheden igen. Tænd derefter systemet.
- Se "Oplysninger om kompatible enheder" (side 27).
- Tryk på ► for at starte afspilning.

### **Afspilningen begynder ikke fra det første musiknummer.**

- Indstil afspilningstilstanden til normal afspilning.

### **Filer kan ikke afspilles.**

- Lydfilerne kan have forkerte filtyper. De filtyper, der understøttes af dette system, er følgende:
  - MP3: filtypen ".mp3"
  - WMA: filtypen ".wma"
- USB-enheder, der er formateret med andre filsystemer end FAT16 eller FAT32, understøttes ikke.\*
- Hvis du bruger en partitioneret USB-lagerenhed, kan der kun afspilles filer fra den første partition.
- Filer, som er krypteret eller beskyttet af adgangskoder osv., kan ikke afspilles.
- \* Systemet understøtter FAT16 og FAT32, men ikke alle USB-lagerenheder understøtter alle disse FAT-formater. Du kan få flere oplysninger ved at se i betjeningsvejledningen til USB-lagerenhederne eller ved at kontakte producenten.

## **Tuner**

---

### **Der er kraftig brummen eller støj, eller stationer kan ikke modtages.**

- Tilslut antennen korrekt.
- Forsøg med en anden placering og retning for at opnå en bedre antennemodtagelse.
- Hold antennen væk fra højttalerledningerne og netledningen for at undgå, at der opfanges støj.
- Sluk for elektrisk udstyr i nærheden.

## **BLUETOOTH-enhed**

---

### **Tilknytning kan ikke foretages.**

- Flyt BLUETOOTH-enheden tættere på systemet.
- Tilknytning er måske ikke mulig, hvis der er andre BLUETOOTH-enheder omkring systemet. I dette tilfælde skal du slukke for de andre BLUETOOTH-enheder.
- Sørg for at angive den korrekte adgangskode, når du vælger modelnummer (dette system) på BLUETOOTH-enheden.

### **Tilslutning er ikke mulig.**

- Den BLUETOOTH-enhed, du har forsøgt at tilslutte, understøtter ikke A2DP-profilen. Den kan derfor ikke tilsluttes til systemet.
- Aktiver BLUETOOTH-funktionen for BLUETOOTH-enheden.
- Opret en tilslutning fra BLUETOOTH-enheden.
- Tilknytningsregistreringsoplysningerne er blevet slettet. Udfør tilknytningen igen.
- Slet tilknytningsregistreringsoplysningerne fra BLUETOOTH-enheden ved at nulstille systemet til fabriksindstillingerne (side 31), og udfør tilknytningen igen (side 19).

## Lyden stopper eller svinger op og ned, eller forbindelsen går tabt.

- Systemet og BLUETOOTH-enheden er for langt fra hinanden.
- Hvis der er hindringer mellem systemet og din BLUETOOTH-enhed, skal du fjerne eller undgå disse.
- Hvis der er udstyr, der skaber elektromagnetiske bølger, som f.eks. et trådløst lokalnetværk, andre BLUETOOTH-enheder eller en mikrobølgeovn i nærheden, skal du flytte dem væk.

## Lyden af din BLUETOOTH-enhed kan ikke høres på dette system.

- Skru først op for lydstyrken på din BLUETOOTH-enhed, og juster derefter lydstyrken ved brug af VOLUME +/-.

## Der er alvorlig brummen, støj eller forvrænget lyd.

- Hvis der er hindringer mellem systemet og din BLUETOOTH-enhed, skal du fjerne eller undgå disse.
- Hvis der er udstyr, der skaber elektromagnetiske bølger, som f.eks. et trådløst lokalnetværk, andre BLUETOOTH-enheder eller en mikrobølgeovn i nærheden, skal du flytte dem væk.
- Skru ned for lydstyrken på den tilsluttede BLUETOOTH-enhed.

## Sådan ændres

### AM-indstillingsintervallet (gælder ikke for den nordamerikanske, europæiske og den russiske model)

AM-tuningsintervallet er forudindstillet til 9 kHz eller 10 kHz som fabriksstandard.

Brug knapperne på apparatet til at ændre AM-indstillingsintervallet.

- 1 Stil ind på en eller anden AM-station.
- 2 Hold MEGA BASS nede på enheden, indtil der vises "530" (10 kHz) eller "531" på skærmen. Alle de forudindstillede AM-stationer slettes.

## Sådan nulstilles systemet til fabriksindstillingerne

Hvis systemet stadig ikke fungerer korrekt, kan du nulstille det til fabriksindstillingerne.

- 1 Træk netledningen ud af stikkontakten, og sæt den i igen, og tænd derefter for systemet.
- 2 Hold **■** og EQ nede på enheden, indtil der vises "RESET". Alle brugerkonfigurerede indstillinger, f.eks. faste radiostationer, tilknytningsregistreringsindstillinger, timer og uret, nulstilles til fabriksstandardindstillingerne.

## Sådan deaktiveres den automatiske standbyfunktion

Systemet har en automatisk standbyfunktion. Med denne funktion går systemet automatisk i standbytilstand efter cirka 15 minutter uden betjening, eller hvis der intet lydsignaloutput registreres. Den automatiske standbyfunktion er som standard slået til.

Hold **I**/**⏻** nede, mens der er tændt for systemet, indtil der vises "AUTO STANDBY OFF".

Du kan aktivere funktionen ved at gentage denne fremgangsmåde, indtil der vises "AUTO STANDBY ON".

### Bemærkninger

- Den automatiske standbyfunktion er ugyldig for tunerfunktionen.
- Systemet kan ikke gå i standbytilstand automatisk i følgende tilfælde:
  - Når der registreres et lydsignal.
  - Under afspilning af lydspor eller filer.
  - Når den forudindstillede afspilningstimer eller sleptimer er aktiv.

---

## Meddelelser

### DISC ERR

Du har lagt en disk i, der ikke kan afspilles.

### ERROR

Du kan ikke overføre musik til USB-enheden, da USB-enheden er skrivebeskyttet, eller hukommelsen på USB-enheden er fyldt.

### FULL

Du forsøgte at programmere mere end 64 spor eller filer (trin).

### NO FILE

Der er ingen filer, som kan afspilles, på CD-R/CD-RW-diske eller på USB-enheden.

### NO STEP

Alle de programmerede trin er blevet slettet.

### NO USB

Der er ingen USB-enhed tilsluttet, eller der er en ikke-understøttet USB-enhed tilsluttet.

### PLAY SET

Du har forsøgt at vælge timeren, mens afspilningstimeren ikke er indstillet.

### PLS STOP

Du har trykket på PLAY MODE/TUNING MODE under afspilning.

### SELECT

Du trykkede på TIMER MENU under betjening af timeren.

### TIME NG

Start- og stoptidspunkterne for afspilningstimeren er angivet til samme tidspunkt.

---

## Forholdsregler

### Diske, som dette system KAN afspille

- Lyd-CD
- CD-R/CD-RW (lyddata/MP3-filer)

### Diske, som dette system IKKE KAN afspille

- CD-ROM
- CD-R/CD-RW ud over diske, som er optaget i musik-CD-format, der overholder ISO9660 Level 1/Level 2
- CD-R/CD-RW, som er optaget i multisession, der ikke er afsluttet ved at "lukke sessionen"
- CD-R/CD-RW'er i dårlig optagekvalitet, ridsede eller snavsede CD-R/CD-RW'er eller CD-R/CD-RW'er, som er optaget med en ikke-kompatibel optageenhed
- CD-R/CD-RW, som ikke er brændt korrekt
- Diske, som indeholder andre filtyper end MPEG 1 Audio Layer-3-filer (MP3)
- Diske, som ikke har standardform (f.eks. hjerteformet, firkantet, stjerneformet)
- Diske, som har selvkøbende tape, papir eller etiketter påklisteret
- Udlejningsdiske eller brugte diske med påsatte mærkater, hvor limen strækker sig uden for mærkaten
- Diske, som har mærkater, der er trykt med blæk, som føles klæbrig, når det berøres

### Bemærkninger til diske

- Tør disken af fra midten og udad med en klud, inden den afspilles.
- Rengør ikke diske med opløsningsmidler som f.eks. rensbenzin, fortynder eller kommercielt tilgængelige rengøringsmidler eller antistatiske sprays, der er beregnet til vinylplader.
- Udsæt ikke diske for direkte sollys eller varmekilder som varme luftkanaler, og lad dem ikke ligge i en bil, som er parkeret i direkte sollys.

### Sikkerhed

- Tag netledningen helt ud af stikkontakten, hvis apparatet ikke skal bruges i længere tid. Tag altid fat om stikket, når det trækkes ud af kontakten. Træk aldrig i selve ledningen.
- Hvis der er trængt væske ind i systemet, eller hvis der er faldet genstande ned i det, skal du afbryde strømforsyningen og lade systemet efterse af kvalificerede teknikere, inden du anvender det igen.
- Vekselstrømsledningen må kun udskiftes af kvalificerede teknikere.



## Om placering

- Systemet må ikke placeres hældende eller på et sted, som er ekstremt varmt, koldt, støvet, beskidt eller fugtigt, hvor der ikke er tilstrækkelig ventilation, eller hvor det udsættes for vibrationer, direkte sollys eller andet skarpt lys.
- Vær forsigtig, når apparatet eller højttalerne placeres på overflader, som er blevet specialbehandlet (f.eks. med voks, olie eller politur), da der kan forekomme pletter eller misfarvning af overfladen.
- Hvis systemet flyttes direkte fra kolde til varme omgivelser, eller hvis det placeres i et meget fugtigt lokale, kan fugt kondenseres på linsen inde i CD afspilleren, hvilket kan medføre, at systemet ikke fungerer. I så fald skal du tage disken ud og lade systemet stå tændt i cirka en time, indtil fugten er fordampet.

## Opvarmning

- Opbygning af varme på apparatet under brug er normalt, og der er ingen grund til bekymring.
- Berør ikke kabinettet, hvis det har været brugt i længere tid ved høj lydstyrke, da kabinettet kan være blevet meget varmt.
- Ventilationshullerne må ikke blokeres.

## Om højttalersystemet

Dette højttalersystem er ikke magnetisk beskyttet, og billedet på TV-apparater i nærheden kan blive magnetisk forvrænget. I dette tilfælde skal du slukke for TV'et, vente 15 til 30 minutter og tænde for TV'et igen.

Hvis situationen ikke er blevet bedre, skal du flytte højttalerne længere væk fra TV'et.

## Rengøring af kabinettet

Rengør systemet med en blød klud, der er let fugtet med en mild renseløsning. Anvend ikke nogen form for slibemidler, skurepulver eller opløsningsmidler som f.eks. fortynder, rensbenzin eller alkohol.

## Om BLUETOOTH-kommunikation

- BLUETOOTH-enheder bør bruges inden for ca. 10 meters (uhindret) afstand mellem dem. Det effektive kommunikationsområde kan blive kortere under følgende forhold.
  - Når der er en person, et metalobjekt, en væg eller anden hindring mellem enheder med en BLUETOOTH-tilslutning
  - Placeringer, hvor der er installeret et trådløst lokalnetværk
  - I nærheden af mikrobølgeovne, der er i brug
  - Områder, hvor der forekommer andre elektromagnetiske bølger
- BLUETOOTH-enheder og trådløst lokalnetværk (IEEE 802.11b/g) bruger det samme frekvensbånd (2,4 GHz). Når du bruger din BLUETOOTH-enhed i nærheden af en enhed med trådløst lokalnetværk, kan der forekomme elektromagnetisk interferens. Dette kan resultere i lavere dataoverførsels hastigheder, støj eller manglende evne til at oprette forbindelse. Hvis dette sker, kan du prøve følgende løsninger:
  - Prøv at oprette forbindelse mellem dette system og en BLUETOOTH-enhed, når du er mindst 10 meter væk fra det trådløse lokalnetværksudstyr.
  - Sluk for strømmen til det trådløse lokalnetværksudstyr, når du bruger din BLUETOOTH-enhed inden for 10 meter.
- De radiobølger, der udsendes af dette system, kan forstyrre driften af medicinsk udstyr. Da denne interferens kan resultere i fejlfunktion, skal du altid slukke for strømmen på dette system og BLUETOOTH-enheden på følgende placeringer:
  - På hospitaler, på tog, i flyvemaskiner og på benzinstationer samt på alle steder, hvor der kan være åben ild
  - I nærheden af automatiske døre eller brandalarmer
- Dette system understøtter sikkerhedsfunktioner, der overholder BLUETOOTH-specifikationen som et middel til at garantere sikkerhed under kommunikation ved brug af BLUETOOTH-teknologi. Denne sikkerhed kan dog være utilstrækkelig afhængig af indstillingsindholdet og andre faktorer, så vær altid forsigtig, når du foretager kommunikation ved brug af BLUETOOTH-teknologi.

- Sony kan ikke på nogen måde gøres ansvarlig for skader eller andet tab som et resultat af informationlækager under kommunikation ved brug af BLUETOOTH-teknologi.
- BLUETOOTH-kommunikation er ikke nødvendigvis garanteret med alle BLUETOOTH-enheder, der har samme profil som dette system.
- BLUETOOTH-enheder, der er tilsluttet dette system, skal overholde de BLUETOOTH-specifikationer, som foreskrevet af Bluetooth SIG, Inc., og de skal være certificeret til overholdelse. Men selvom en enhed overholder BLUETOOTH-specifikationerne, kan der være situationer, hvor egenskaberne eller specifikationerne i BLUETOOTH-enheden gør det umuligt at oprette forbindelse, eller kan resultere i andre kontrolmetoder, visning eller betjening.
- Der kan forekomme støj, eller lyden kan blive afbrudt afhængig af den BLUETOOTH-enhed, der er tilsluttet dette system, kommunikationsmiljøet eller omgivende forhold.

---

## Specifikationer

### Hovedenhed

#### SPECIFIKATIONER FOR LYDEFFEKT

UDGANGSEFFEKT OG TOTAL HARMONISK FORVRÆNGNING: (Kun amerikansk model)

Med 3 ohm, brug af begge kanaler, fra 120-10.000 Hz, 30 watt nominal pr. kanal minimum RMS-strøm, med højst 0,7 % samlet harmonisk forvrængning fra 250 milliwatt til nominal effekt.

#### Forstærkerafsnit

##### MHC-ECL99BT

Amerikansk model:

Fronthøjtaler:  
Udgangseffekt (reference):  
235 watt + 235 watt  
(pr. kanal ved 3 ohm, 1 kHz)  
Subwoofer:  
Udgangseffekt (reference):  
230 watt (ved 3 ohm, 100Hz)

Andre modeller:

Fronthøjtaler:  
Udgangseffekt (nominal):  
60 watt + 60 watt  
(ved 3 ohm, 1 kHz, 1 % THD)  
Udgangseffekt (reference):  
235 watt + 235 watt  
(pr. kanal ved 3 ohm, 1 kHz)  
Subwoofer:  
Udgangseffekt (reference):  
230 watt (ved 3 ohm, 100Hz)

##### MHC-ECL77BT

Amerikansk model:

Udgangseffekt (reference):  
235 watt + 235 watt  
(pr. kanal ved 3 ohm, 1 kHz)

Brasiliansk model:

Udgangseffekt (reference):  
320 watt (160 watt pr. kanal  
ved 3 ohm, 1 kHz, 10 % THD)

Andre modeller:

Udgangseffekt (nominal):  
60 watt + 60 watt  
(ved 3 ohm, 1 kHz, 1 % THD)  
Udgangseffekt (reference):  
235 watt + 235 watt  
(pr. kanal ved 3 ohm, 1 kHz)

**Indgang**

Mellemøstlige, afrikanske og latinamerikanske modeller:  
AUDIO IN L/R: Følsomhed 800 mV,  
impedans 10 kiloohm

Andre modeller:  
AUDIO IN (stereoministik):  
Følsomhed 800 mV,  
impedans 10 kiloohm

**Udgange**

FRONT SPEAKERS (MHC-ECL99BT)/  
SPEAKERS (MHC-ECL77BT):  
Til tilslutning med en impedans  
på 3 ohm  
SUBWOOFER (kun MHC-ECL99BT):  
Til tilslutning med en impedans  
på 3 ohm

**CD-afspiller-afsnit**

System: Kompakt disk- og digitalt  
lydsystem

Egenskaber for laserdioder

Emissionsvarighed: Kontinuerlig  
Laserstråling\*: Under 44,6  $\mu$ W  
\* Dette output er den målte værdi  
på en afstand af 200 mm fra  
objektivlinsernes overflade på  
den optiske pickup-blok med 7  
mm-blænde.

**USB-afsnit**

ψ (USB-port): Type A,  
maksimal strøm 1,5 A

**Understøttede lydformater  
(kun MP3 og USB-enheder)**

Understøttet bithastighed:

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):  
32 kbps - 320 kbps, VBR  
WMA\*: 32 kbps - 192 kbps, VBR

Samplingfrekvenser:

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3):  
32/44,1/48 kHz  
WMA\*: 44,1 kHz  
\* Kun USB-enheder

**Tunerafsnit**

FM-stereo

Nordamerikansk model:

FM-superheterodyne tuner

Andre modeller:

FM/AM-superheterodyne tuner

Antenne:

FM-stueantenne

AM-rammeantenne (gælder ikke  
for den nordamerikanske model)

FM-tuner-afsnit:

Indstillingsområde:

Nordamerikanske og brasilianske  
modeller: 87,5 MHz-108,0 MHz  
(trin på 100 kHz)

Andre modeller:

87,5 MHz-108,0 MHz (trin på 50 kHz)

AM-tuner-afsnit (gælder ikke for den  
nordamerikanske model):

Indstillingsområde:

Europæiske og russiske modeller:  
531 kHz-1.602 kHz (trin på 9 kHz)

Afrikanske og mellemøstlige  
modeller:

531 kHz-1.602 kHz (trin på 9 kHz)

530 kHz-1.610 kHz (trin på 10 kHz)

Andre modeller:

531 kHz-1.710 kHz (trin på 9 kHz)

530 kHz-1.710 kHz (trin på 10 kHz)

## BLUETOOTH-afsnit

Kommunikationssystem:

BLUETOOTH-standardversion 3.0

Udgang:

BLUETOOTH Standard Power Class 2

Maksimalt kommunikationsområde:

Synslinje ca. 10 m<sup>1)</sup>

Frekvensbånd:

2,4 GHz bånd  
(2.4000 GHz-2.835 GHz)

Moduleringsmetode:

FHSS (Freq Hopping Spread  
Spectrum)

Kompatible BLUETOOTH-profiler<sup>2)</sup>:

A2DP (Advanced Audio  
Distribution Profile)  
AVRCP 1.3 (Audio Video Remote  
Control Profile)  
SPP (Serial Port Profile)

Understøttede codecs:

SBC (Sub Band Codec)  
AAC (Advanced Audio Coding)<sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Den faktiske rækkevidde afhænger af faktorer, som f.eks. forhindringer mellem enheder, magnetfelter i nærheden af mikrobølgeovn, statisk elektricitet, modtagelighed, antennens ydeevne, operativsystem, software mv.

<sup>2)</sup> BLUETOOTH-standardprofiler angiver formålet med BLUETOOTH-kommunikation mellem enheder.

<sup>3)</sup> Gælder ikke for den nordamerikanske model

## Højtaler

### Fronthøjtaler

Nordamerikanske, europæiske, russiske og australske modeller: SS-EC719iP

Andre modeller: SS-ECL77BT

Højtalersystem: 2-vejs højtalersystem, basrefleks

Højtalerenheder:

Bashøjtaler: 160 mm, cone-type

Diskanthøjtaler: 40 mm, horn-type

Nominel impedans: 3 ohm

Mål (B/H/D):

Ca. 230 mm × 304 mm × 205 mm

Vægt: Ca. 2,5 kg netto pr. højtaler

Antal: 2 stk.

### Kun for subwoofer til MHC-ECL99BT

Nordamerikanske, europæiske og russiske modeller: SS-WG919iP

Andre modeller: SS-WEC99BT

Højtalersystem: Subwoofersystem, basrefleks

Højtalerenhed: 200 mm, cone-type

Nominel impedans: 3 ohm

Mål (B/H/D):

Ca. 280 mm × 304 mm × 290 mm

Vægt: Ca. 5,0 kg netto pr. højtaler

Antal: 1 stk.

## Generelt

### Strømkrav:

Nordamerikansk model:  
120 V vekselstrøm, 60 Hz  
Mexicanske og brasilianske  
modeller: Vekselstrøm 120-240 V,  
60 Hz  
Andre modeller: 120-240 V  
vekselstrøm, 50/60 Hz

### Strømforbrug:

MHC-ECL99BT: 90 watt  
MHC-ECL77BT: 75 watt

### Standbystrømforbrug

#### (i strømsparetilstand):

Når BLUETOOTH-standbytilstand  
er deaktiveret: 0,5 watt  
(energisparetilstand)  
Når BLUETOOTH-standbytilstand  
er aktiveret: 4 watt (alle trådløse  
netværksporte til)

### Mål (B/H/D, inklusive de største fremspring) (ekskl. højttalere):

MHC-ECL99BT: Ca. 193 mm ×  
300 mm × 260 mm  
MHC-ECL77BT: Ca. 193 mm ×  
300 mm × 260 mm

### Vægt (ekskl. højttalere):

MHC-ECL99BT: Ca. 3,1 kg  
MHC-ECL77BT: Ca. 3,1 kg

### Antal hovedenheder: 1 stk.

### Medfølgende tilbehør:

Fjernbetjening (1)  
R6-batteri (størrelse AA) (1)  
FM-stueantenne (1)  
AM-rammeantenne (1) (gælder ikke  
for den nordamerikanske model)

Design og specifikationer kan ændres  
uden varsel.

## Bemærkning vedrørende licens og varemærker

- MPEG Layer-3-teknologi til lydkode-ning og patenter, der er givet i licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.
- Windows Media er et registreret varemærke eller et varemærke, der tilhører Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.
- Dette produkt er beskyttet af bestemte rettigheder til intellektuel ejendom, der tilhører Microsoft Corporation. Brug eller distribution af denne teknologi uden for dette produkt er forbudt uden licens fra Microsoft eller en autoriseret Microsoft-underafdeling.
- BLUETOOTH®-varemærket og -logoer er registrerede varemærker, der er ejet af Bluetooth SIG, Inc. og eventuel brug af sådanne varemærker af Sony Corporation er underlagt licens. Andre varemærker og varemærkenavne tilhører deres respektive ejere.
- N Mark er et varemærke eller et registreret varemærke, der tilhører NFC Forum, Inc. i USA og i andre lande.
- Android™ er et varemærke, der tilhører Google Inc.
- Google Play™ er et varemærke, der tilhører Google Inc.
- iPhone og iPod touch er varemærker, der tilhører Apple Inc. i USA og andre lande. App Store er et servicemærke, der tilhører Apple Inc.
- "Made for iPod" og "Made for iPhone" betyder, at et elektronisk tilbehør er udviklet til specifikt at kunne tilsluttes til henholdsvis iPod eller iPhone og er certificeret af udvikleren til at opfylde Apple's standarder for ydeevne. Apple er ikke ansvarlig for betjeningen af denne enhed eller dens overensstemmelse med sikkerheds- og lovgivningsmæssige standarder. Bemærk, at brugen af dette tilbehør sammen med iPod eller iPhone kan påvirke trådløs funktionalitet.
- Alle andre varemærker og registrerede varemærker tilhører de respektive indehavere. I denne vejledning er mærkerne ™ og ® ikke angivet.

<http://www.sony.net/>



\* 4 5 4 1 9 5 2 2 1 \* (1)